




 Die seidenglänzende **Holzlasur Aqua Nr. 160** wird für farbige und farblose lasierende Anstriche auf Holzoberflächen verwendet. Die Lasur ist wasserdünnbar und lösemittelfrei. Die Farbtöne sind in jedem Verhältnis untereinander mischbar. Wegen des fehlenden UV-Schutzes ist die farblose Lasur nicht für Außenanstriche geeignet. Mischungen farbiger Lasuren mit farblos mindern deren Außenbeständigkeit und verkürzen die Renovierungszyklen. Je nach verwendeter Holzart können Farbabweichungen auftreten. Bitte achten Sie beim Kauf auf **gleiche Chargennummern**. Vor großflächiger Verarbeitung empfehlen wir Probeflächen anzulegen. Bitte Technisches Merkblatt beachten. **Farbdesigner auf www.auro.de.**


 The silk gloss **Woodstain Aqua no. 160** is suited for coloured and colourless transparent coatings on wood surfaces. The product is water-thinnable and solvent-free. The colour tones can be freely mixed among each other. The colourless woodstain does not provide UV protection and should therefore not be used for exterior coatings. Mixtures of coloured and colourless woodstain reduce the weather resistance and hereby shorten renovation cycles. Depending on the type of wood painted, colour variations are possible. Please make sure to buy products from the **same production batch**. It is recommended to carry out a test coating before large-scale application. Please observe the technical data sheet. **Colour Designer on www.auro.de.**

 La **Lasure pour bois AURO N° 160** satinée s'emploie comme protection translucide, colorée ou incolore, pour toute surface en bois. Elle est diluable à l'eau et exempte de solvant. Les tons sont miscibles entre eux dans toute proportion. La lasure incolore ne contenant pas de protection UV, elle n'est pas adaptée à une application extérieure. Lors d'un mélange de lasure colorée avec la lasure incolore, la résistance extérieure se trouve diminuée, aussi les cycles de rénovation sont plus courts. Selon le type de bois, la teinte obtenue peut varier. Lors de l'achat, demandez des **lots identiques**. Avant toute application à grande échelle, nous recommandons d'effectuer des essais sur une surface-test. Respecter les consignes de la fiche technique. **Designer de couleurs sur www.auro.com.**

 Auro **houtbeits 160** is een transparante waterverdunbare kleurbeits voor hout. Binnen en buiten. Oplosmiddelvrij. Auro 160-00 kleurloos biedt geen UV-bescherming en is daardoor minder geschikt voor buitentoepassing. Menging van kleuren met kleurloze Auro 160 houtbeits bieden minder UV-bescherming en verkorten de buitenduurzaamheid. Afhankelijk van de houtsoort diverse kleurvariaties mogelijk. Beitskleuren zijn onderling mengbaar. Let op dat uw producten met **hetzelfde fabricagenummer** verwerkt. Eventueel vooraf een (kleur) proef opzetten. Gereedschap reinigen met water en Auro zeep. Zie ook het Auro 160 Technisch informatieblad (Tib). **Kleurenkiezer op www.auro.nl.**

 La **Vernice per Velatura per Legno Aqua n°160** è adatta per finiture satinata, colorate e trasparenti su superfici in legno. Il prodotto è diluibile con acqua e non contiene solventi. Le varie colorazioni disponibili possono essere liberamente mescolate tra loro. La vernice per velatura incolore non ha protettivi ai raggi UV e per questa ragione non è adatta all'utilizzo in esterni. Eventuali miscele di vernice colorata con la vernice incolore riducono la resistenza della finitura agli agenti atmosferici e ne accorciano i tempi di trattamento conservativo. A seconda del tipo e delle venature del legno trattato, sono possibili variazioni di tono. Assicurarsi di acquistare prodotti dello **stesso lotto di produzione**. Si consiglia di effettuare una verniciatura di prova prima dell'applicazione su larga scala. Si prega di consultare la scheda tecnica. **Colour Designer su www.auro.de.**

 La **Pintura transparente Aqua para madera n° 160** es apropiado para pintura transparente coloreada y incolora de superficies de madera. El producto es diluible con agua y sin disolvente. Se puede mezclar todos los tonos de color en cada proporción deseada. El lasur incoloro no tiene protección contra UV-rayos y por eso no es apropiado en la parte exterior. Mezclados de lasur incoloro con los lasures coloreados reducen la resistencia a la intemperie y también los ciclos de renovación. El tono de color resultando puede diferir según el tipo de madera. Por favor, compre Vd productos del **mismo lote de producción**. Es recomendable aplicar en primer lugar una cantidad pequeña de prueba antes de pintar superficies grandes. Por favor, observe Vd la hoja técnica. **Diseñador de Colores sobre www.auro.de.**

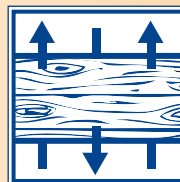
 Το σατινέ **βερνίκι ξύλου Aqua No 160** χρησιμεύει στη διαφανή έγχρωση και άχρωμη προστασία ξύλινων επιφανειών. Είναι υδροδιαλυτό και δεν περιέχει διαλυτικά. Οι διάφορες αποχρώσεις μπορούν να αναμειχθούν μεταξύ τους σε κάθε αναλογία. Το άχρωμο βερνίκι δεν είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση εξαιτίας της απουσίας χρωστικών προστασίας στην υπεριώδη ακτινοβολία. Αναμειγνύει έγχρωμων βερνικιών με άχρωμο βερνίκι μειώνουν την αντοχή σε εξωτερικές συνθήκες και συντομεύουν το χρονικό διάστημα συντήρησής τους. **Ανάλογα με το είδος του ξύλου, στο οποίο εφαρμόζεται, μπορεί να υπάρχουν χρωματικές αποκλίσεις. Επιλέξτε προϊόντα με τον ίδιο κωδικό παραγωγής. Σε εφαρμογές μεγάλων επιφανειών συνιστάται να προηγηθεί δοκιμαστική εφαρμογή σε μικρότερο δείγμα. Συμβουλευτείτε το αντίστοιχο τεχνικό δελτίο. Προσομοιώτής χρωματισμών στο www.auro.de.**



Für alle Holzarten
for all types of wood
pour tous types de bois
voor alle houtsoorten
per tutti i tipi di legno
para cada tipo de madera
για όλα τα είδη ξύλου



Für innen & außen
for interior and exterior use
pour intérieur et extérieur
voor binnen en buiten
per interni ed esterni
para uso interior y exterior
για εσωτερικούς & εξωτερικούς χώρους



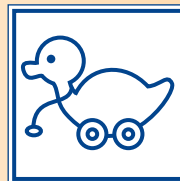
Atmungsaktiv
breathing
respirant
ademend
traspirante
respirando
διαπνέων



Zum Streichen
paint
pinceau
strijken
penello
pintar
εφαρμογή με επάλειψη



Lösemittelfrei
solvent-free
sans solvants
oplosmiddelvrij
esente da solventi
exento de disolvente
χωρίς διαλύτες



Spielzeuggeeignet
suited for use on toys
adapté aux jouets
geschikt voor speelgoed
adatto per giocattoli
apropiado para juguetes
κατάλληλο για παιχνίδια

Hinweis

Eine Gewähr erfolgt für die Produktqualität. Farbton- und Produktmuster, sowie Farbkarten können aus technischen Gründen jedoch vom Originalprodukt oder vom Originalfarbton abweichen. Daher wird vor Verarbeitung eine praxisgerechte Prüfung empfohlen. Eine Rücknahme von Produkt- oder Farbtonmischungen erfolgt nicht. Reklamationen von Produkt- und Farbtonmischungen sind hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

Please note

A guarantee is provided for the quality of the products. However, samples of colour tones or products, as well as colour charts, can deviate from the original products or colour tones for technical reasons. Therefore, it is recommended to carry out practice-oriented tests before application. There will be no taking back of mixed products or colour tones. Reclamations of mixed products or colour tones are hereby explicitly excluded.

Farbkarte überreicht durch / Colour chart presented by:



AURO Pflanzenchemie AG | Stand: 05_2013 | Art.-Nr. 004 01 00 3 00
Bild Innenteil: Erika Nacke / panthermedia.net

AURO Pflanzenchemie AG | Postfach 1238 | D-38002 Braunschweig
Tel: +49 531 - 281 41-0 | Fax: +49 531 - 281 41-61 | E-Mail: info@auro.de

Farbkarte

Colour chart
Nuancier
Kleurenkaart
Cartella colore
Carta de colores
Χρωματολόγιο



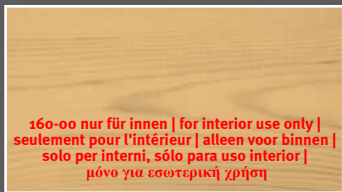
www.auro.com

Holzlasur, Aqua Nr. 160

Woodstain No. 160 | Lasure pour bois N° 160 |
Houtbeits Nr. 160 | Vernice per velatura No. 160 |
Pintura transparente para madera No. 160 |
Βερνίκι ξύλου Nr. 160

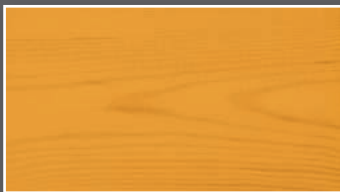
AURO

160-00 Farblos
colourless | incolore | kleurloos |
incolore | transparente | άχρωμο

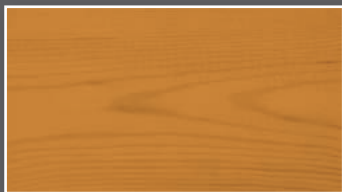


160-00 nur für innen | for interior use only |
seulement pour l'intérieur | alleen voor binnen |
solo per interni, sólo para uso interior |
μόνο για εσωτερική χρήση

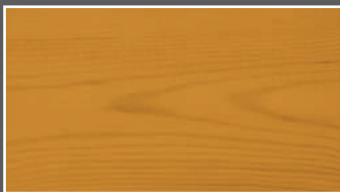
160-15 Ocker-Gelb
ochre yellow | jaune ocre | okergeel |
giallo ocra | ocre amarillo | όχρα



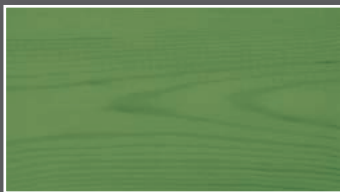
160-16 Kiefer
pine | pin | grenen | pino | pino | πεύκο



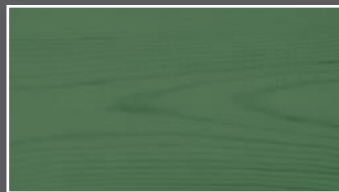
160-18 Eiche hell
oak, light | chêne clair | licht eiken |
quercia chiaro | roble pálido | ανοιχτή δρυς



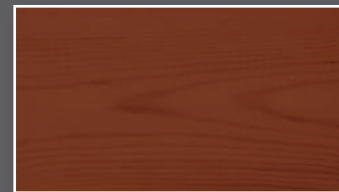
160-60 Oxid-Grün
oxide green | vert oxyde | oxyde groen |
verde ossido | verde óxido | πράσινο οξειδίου



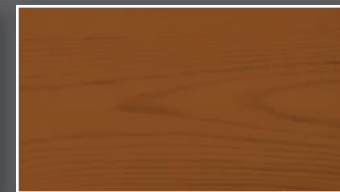
160-67 Grün
green | vert | groen | verde | verde | πράσινο



160-84 Braun
brown | brun | bruin | marrone | marrón |
καφέ



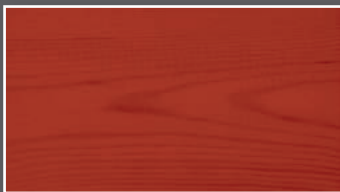
160-85 Nussbaum
walnut | noyer | noten | noce | nogal |
καρυδιά



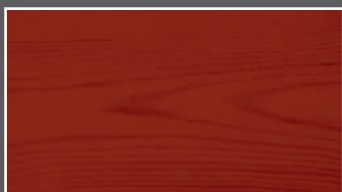
160-26 Orange
orange | orange | oranje | arancio | naranja |
πορτοκάλι



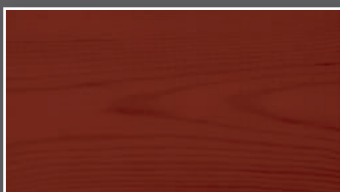
160-33 Dunkelrot
dark red | rouge foncé | donkerrood |
rosso scuro | rojo oscuro | κόκκινο κεραμιδί



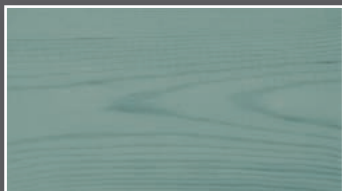
160-35 Rubinrot
ruby red | rouge perse | robijnrood |
rosso rubino | rojo rubí | κόκκινο Περσίας



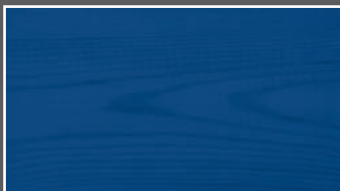
160-37 Mahagoni
mahogany | acajou | mahonie | mogano |
caoba | μαόνι



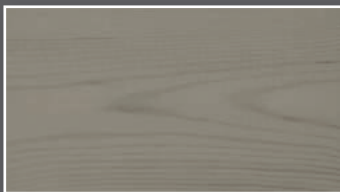
160-52 Azur
lapis lazuli | turquoise | azuur |
azzurro celeste | azul celeste | τυρκουάζ



160-55 Ultramarin-Blau
ultramarine blue | bleu outremer | ultra-
marijnblauw | blu ultramarino | azul ultra-
marino | μπλε Ultramarin



160-74 Grau
grey | gris | grijs | grigio | gris | γκρι



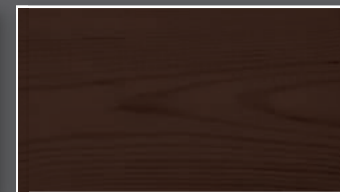
160-82 Umbra
umber | terre d'ombre | ombre | umbra |
umbra | καφέ Umbra



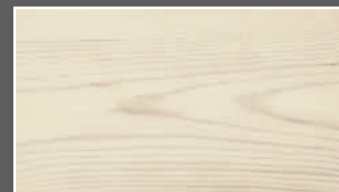
160-88 Hellbraun
light brown | brun clair | lichtbruin | marrone
chiaro | marrón claro | καφέ ανοιχτό



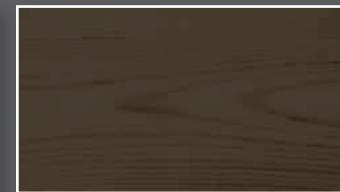
160-97 Palisander
rosewood | palissandre | palissander |
palissandro | jacaranda | παλίσσανδρος



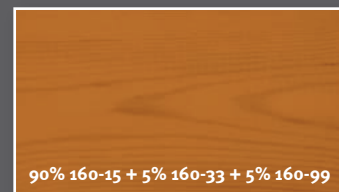
160-90 Weiß
white | blanc | wit | bianco | blanco | άσπρο



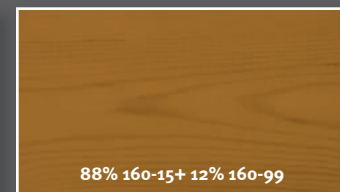
160-99 Schwarz
black | noir | zwart | nero | negro | μαύρο



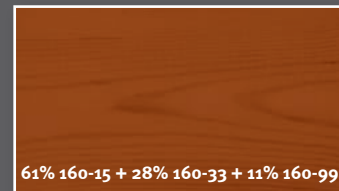
= 160-17 Kastanie*
chestnut | châtaignier | kastanje |
castagno | marrón | καστανιά



= 160-19 Eiche*
oak | chêne | eiken | quercia | roble | δρυς



= 160-86 Ocker-Braun*
ochre brown | brun ocre | okerbruin |
ocra marrone | marrón ocre | καφέ όχρας



* **ehemaliger AURO Farbton** | former AURO
colour tone | ancien ton AURO | voorma-
lige AURO kleuren | in passato tonalità
AURO | antiguo tono de color AURO |
παλιός κωδικός χρώματος AURO

61% 160-15 + 28% 160-33 + 11% 160-99

